

CZ: TOPDON diagnostické zařízení TopScan Moto

Děkujeme, že jste si vybrali produkt značky TOPDON.

Při používání se řiďte technickými specifikacemi jednotlivých modelů, které naleznete v návodu na použití nebo na webových stránkách www.best-power.cz.

Použití na vlastní riziko!

Neodborné použití diagnostického zařízení TOPDON TopScan Moto může vést k nechtěnému poškození vozidla a k případnému omezení některých funkcí vozidel.

Dále může vést k různým funkčním problémům s vozidlem, v závislosti na tom, které hodnoty a jak moc byly tyto hodnoty změněny.

Některé z možných potenciálních problémů zahrnují:

- Nesprávná funkce motoru
- Poruchy emisí
- Poruchy řídicích systémů
- Poškození elektroniky
- Ztráta záruky

Prohlášení o vyloučení odpovědnosti pro společnost Bona Spes s.r.o.:

Společnost Bona Spes s.r.o. neodpovídá za žádné škody, ztráty či následky vzniklé v důsledku neodborného použití diagnostického zařízení TOPDON TopScan Moto.

Uživatel přijímá veškerá rizika spojená s použitím tohoto zařízení na vlastní odpo-

vědnost. Bona Spes s.r.o. nenese odpovědnost za jakékoli přímé nebo nepřímé škody vzniklé v důsledku nesprávného použití nebo neznalosti uživatele. Uživatelé

jsou povinni dodržovat veškeré bezpečnostní pokyny a doporučení uvedená v uživatelské příručce.

Význam použitých zkratk

DLC (Diagnostic Link Connector) - konektor pro diagnostiku vozidla. Tento konektor se obvykle nachází někde v interiéru vozidla

DTC (Diagnostic Trouble Code) - kód, který označuje závadu v řídicí jednotce vozidla. Diagnostický software TOPSCAN umožňuje číst a mazat DTC.

OBD-II (On-Board Diagnostics II) - standardizovaný diagnostický systém, který je povinný pro všechny osobní vozidla (benzínová i dieselová) prodávaná na trhu ve Spojených státech od roku 1996. OBD-II je určen k monitorování emisí a diagnostice chyb v řídicích systémech vozidla.

VCI (Vehicle Communication Interface) - rozhraní pro komunikaci s vozidlem - Jedná se o zařízení, které umožňuje propojení diagnostického softwaru s řídicími jednotkami vozu.

Umožňuje číst a zapisovat data, provádět testy a kódovat.

Bezpečnost na prvním místě!

Děkujeme za koupi a projevenou důvěru našim zařízením značky TOPDON.

Věříme, že Vám budou vždy dobře a spolehlivě sloužit. Před prvním použitím si pozorně přečtěte všechny pokyny a upozornění, uvedená v tomto návodu. Ujistěte se, že všem pokynům a upozorněním rozumíte. Prostudujte si též důkladně servisní příručku vozidla, ke kterému hodláte produkt TOPDON připojit a dodržujte bezpečnostní opatření uvedená v dané příručce.

Chraňte sebe, svůj oděv a jiné předměty před stykem s pohyblivými nebo horkými částmi motoru vozidla a zabraňte kontaktu s elektrickými přípojkami.

Používejte zařízení TOPDON pouze v dobře větraném prostoru, protože vozidlo při chodu motoru produkuje oxid uhelnatý, pevné částice a jiné toxické látky.

Při používání zařízení TOPDON mějte nasazené bezpečnostní brýle, abyste zabránili poškození ostrými předměty či žíravými kapalinami.

Při používání zařízení TOPDON nekuřte a nemějte v blízkosti vozidla žádný jiný zdroj ohně. Výpary paliva a baterie vozidla při testování jsou vysoce hořlavé.

Nepoužívejte zařízení TOPDON při řízení vozidla. Jakékoli rozptýlení při jízdě, může způsobit nehodu.

Před zapojením či odpojením zařízení TOPDON, vypněte zapalování a nemějte nastartované vozidlo, aby nedošlo k poškození zařízení nebo vozidla.

Popis zařízení

1. Indikátory:

a. Indikátor připojení Bluetooth

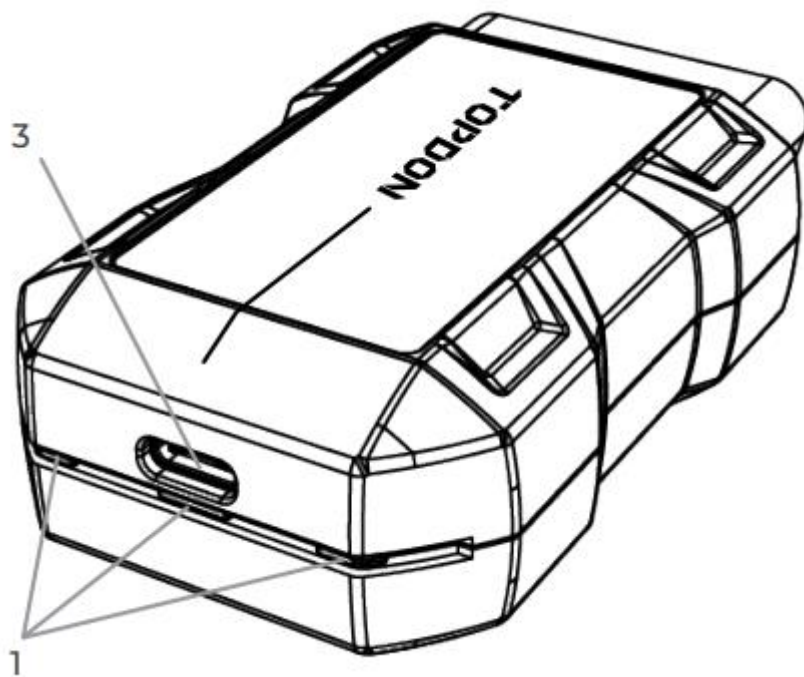
(Svítil modře - bluetooth je připojené)

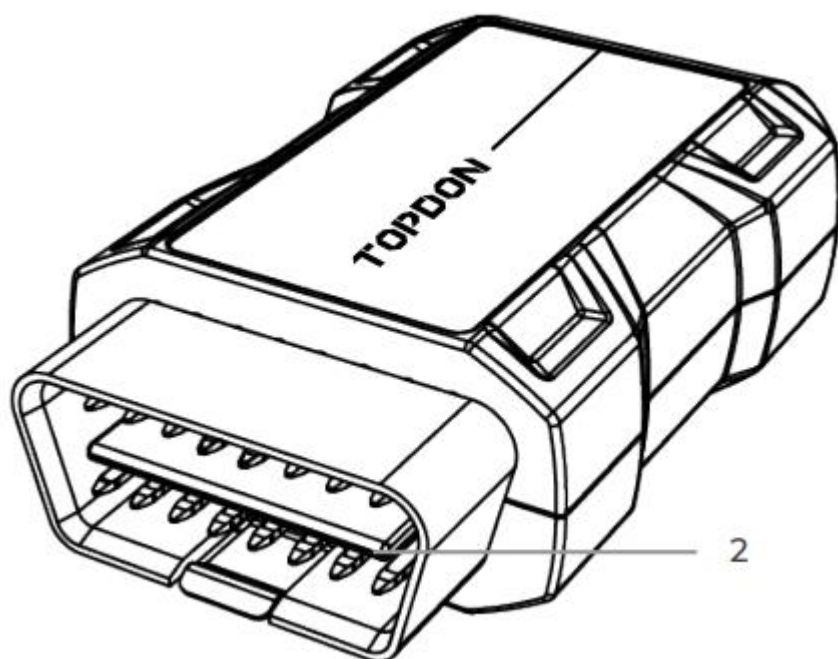
b. Indikátor napájení

(Svítil červeně - napájení zapnuté)

c. Indikátor komunikace

(Bliká zeleně - probíhá komunikace s vozidlem)





1. Indikátory



Indikátor připojení Bluetooth – modrá barva: Bluetooth připojen



Indikátor napájení – červená barva: napájení zapnuto



Indikátor komunikace - bliká zelenou barvou: komunikace s motocyklem

2. 16pinový konektor OBD-II

Připojuje TopScan Moto k DLC motocyklu.

Poznámka: V závislosti na modelu motocyklu mohou být zapotřebí další adaptérové kabely (nejsou součástí dodávky).

3. Port USB typu C

TopScan Moto lze napájet z externího zdroje energie pomocí kabelu USB (není součástí dodávky). Port USB typu C se obvykle používá k aktivaci zařízení a aktualizaci firmwaru.

Před použitím

1. NEPOUŽÍVEJTE tento výrobek, pokud je kabel nebo startovací zařízení jakkoli poškozeno.
2. NEPROVÁDĚJTE demontáži výrobku.
3. Výrobek NEROZEBÍREJTE ani se jej nepokoušejte sami opravit. V případě problému kontaktujte dodavatele.
4. Toto zařízení generuje, využívá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii, a pokud není instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiových komunikací. Neexistuje však žádná záruka, že v konkrétní situaci k rušení nedojde. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení rozhlasového nebo televizního příjmu, což lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučujeme uživateli, aby se pokusil rušení odstranit jedním nebo více z následujících opatření:
 - Přesměrujte nebo přemístěte přijímací anténu.
 - Zvětšit vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
 - Připojte zařízení do zásuvky v obvodu do jiné zásuvky, než do které je připojen přijímač.
 - Poradte se s prodejcem nebo zkušeným rozhlasovým/televizním technikem.o pomoc.

Aplikace a připojení

Stáhněte a nainstalujte si aplikaci

Pro iOS: Pro stažení a instalaci vyhledejte v App Store položku "TopGuru".



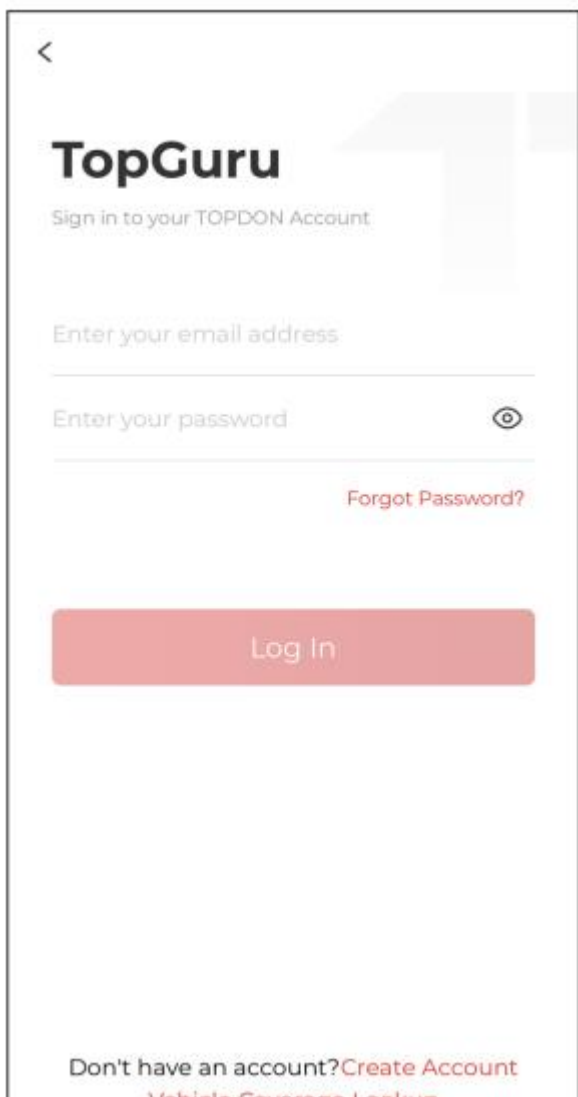
Pro systém Android: Pro stažení a instalaci vyhledejte v Google Play položku "TopScan".



Poznámka: Tato aplikace je kompatibilní s iOS 11.0 nebo novějším / Android 7.0 nebo novějším.

Registrujte se nebo se přihlašte do aplikace

Otevřete aplikaci a přihlaste se ke svému účtu TOPDON. (Pokud účet nemáte, zaregistrujte se pomocí svého e-mailu.)



<

TopGuru

Sign in to your TOPDON Account

Enter your email address

Enter your password

[Forgot Password?](#)

[Log In](#)

Don't have an account? [Create Account](#)

[Vehicle Coverage Lookup](#)

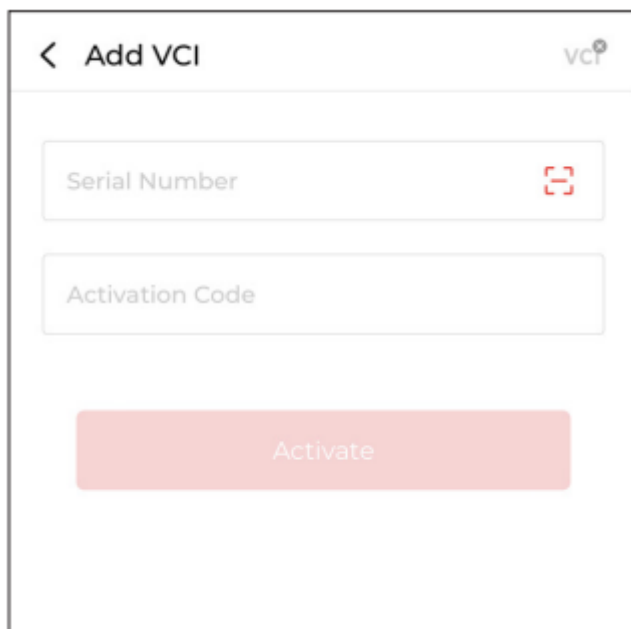
Spárujte vozidlo se zařízením TOPSCAN (VCI)

1. Klepněte na možnost Me (Já) > Device Managment (Správa zařízení) > Add VCI (Přidat VCI)
2. Chcete-li získat sériové číslo a aktivační kód, naskenujte QR na produktu.

Případně klepněte na ikonu VCI v pravém horním rohu aktivační obrazovky a navažte připojení Bluetooth. Po navázání spojení Bluetooth mezi zařízením TopScan Moto a vaším telefonem se automaticky získá sériové číslo a aktivační kód).

Poznámka: Před připojením Bluetooth by měl být TopScan Moto připojen ke zdroji napájení prostřednictvím portu USB typu C nebo řádně zapojen do DLC motocyklu.

3. Potom klepněte na možnost Aktivovat.



The screenshot shows a mobile application interface for adding a VCI. The title bar at the top contains a back arrow, the text "Add VCI", and a "vci" logo. Below the title bar, there are two input fields. The first field is labeled "Serial Number" and has a red QR code icon on its right side. The second field is labeled "Activation Code". At the bottom of the screen, there is a large red button labeled "Activate".

Stáhněte si diagnostický software

Pro stažení bezplatného softwaru je třeba vybrat značku motocyklu. Klepněte na možnost Vybrat nyní. Poté vyberte značku motocyklu a potvrďte. (Po výběru ji nelze změnit. Vybírejte pečlivě.)

Poznámka: Pokud nezvolíte bezplatný software pro značku motocyklu, budete při každé volbě „Diagnostics“ přesměrováni na stránku pro výběr bezplatného softwaru.

TopGuru



Diagnostics

TOPGURU

Tips

You can select 1 motorcycle make to download the free software. You have selected 0. Select it now?

Later

Select Now





 Search

Please select the motorcycle make for which you would like to download the free software.

HARLEY

BMW

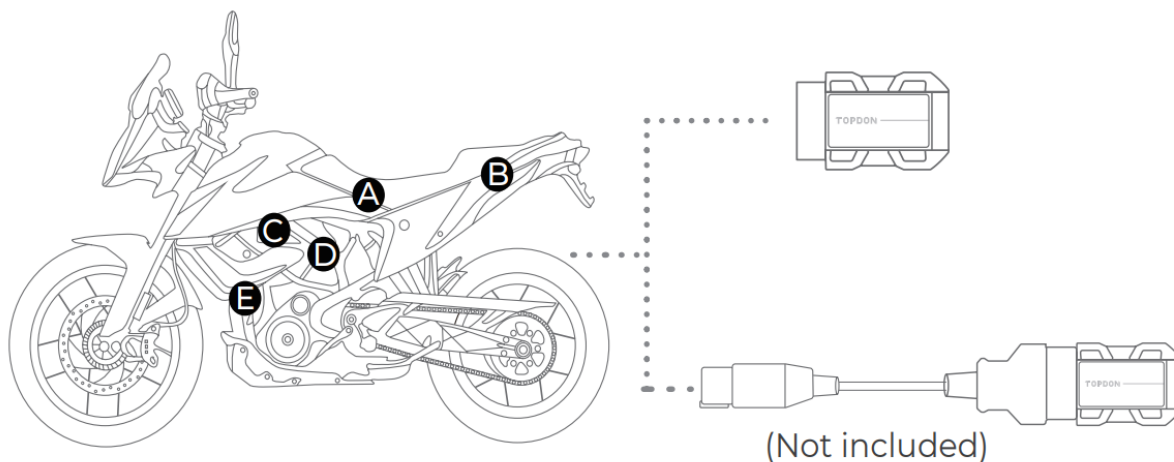
DUCATI

Stáhněte si diagnostický software

System zahájí stahování vybraného softwaru.

Připojte zařízení TopScan Moto k DLC vašeho motocyklu.

Poznámka: Před zapojením jednotky se ujistěte, že je vypnuté zapalování.



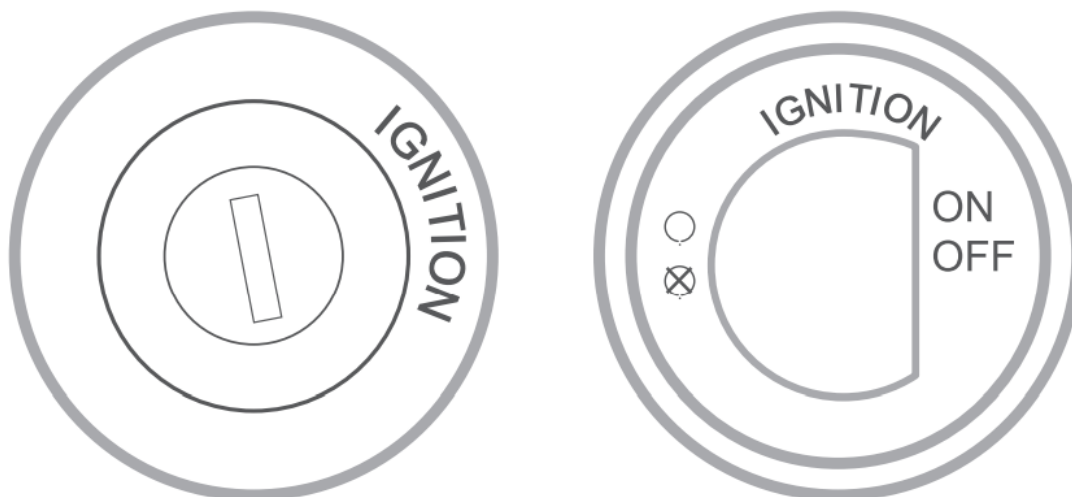
Konektor DLC (Data Link Connector) motocyklu se obvykle nachází pod sedlem nebo v blízkosti motoru.

Poznámka: Pokud DLC vašeho motocyklu není portem OBD-II, je k připojení přístroje TopScan Moto k motocyklu zapotřebí adaptér (není součástí dodávky).

Zapněte zapalování do polohy „ON“.

Způsob zapalování se liší podle modelu motocyklu. Podrobnosti naleznete v servisní příručce motocyklu.

Poznámka: Před zahájením diagnostiky přepněte zapalování do polohy „ON“.



Připojení Bluetooth

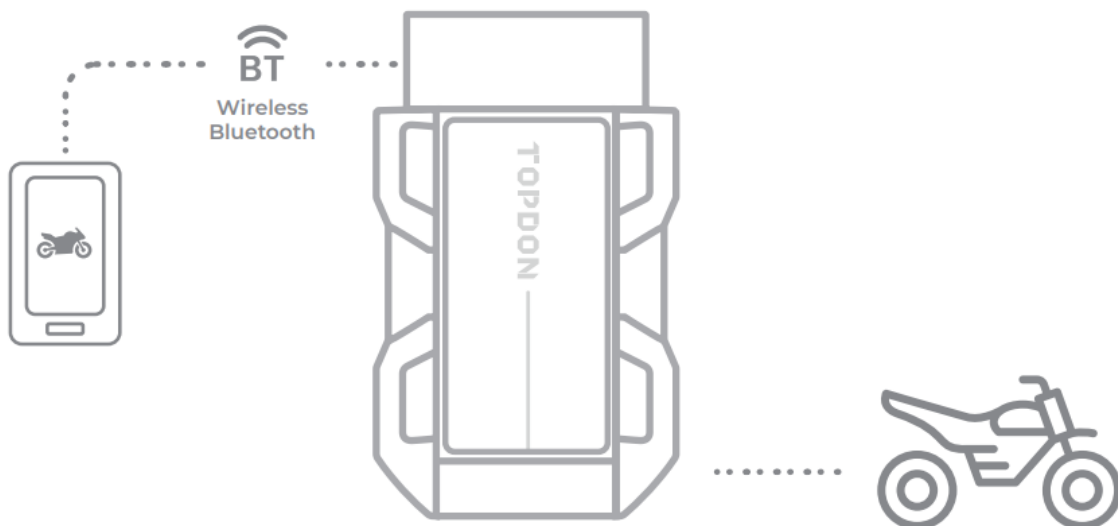


Klepnutím na ikonu v pravém horním rohu kterékoli obrazovky s touto ikonou navážete spojení Bluetooth s jednotkou TopScan Moto. Po úspěšném navázání spojení se ikona



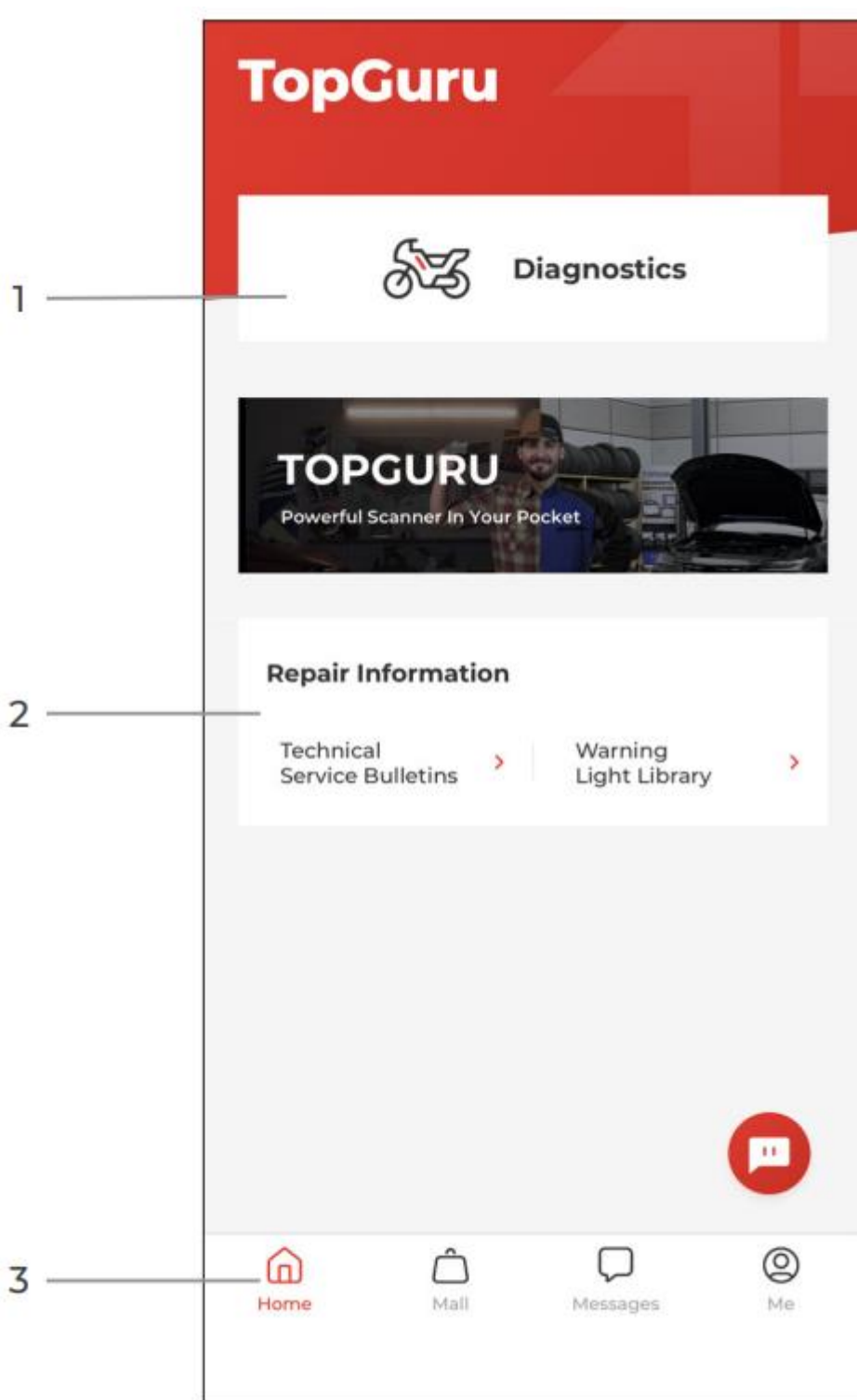
změní na .

Po úspěšném spárování Bluetooth bude spojení automaticky navázáno při otevření aplikace. Pokud připojení není navázáno, klepnutím na ikonu ručně připojení obnovíte.



Používání aplikace TopScan Moto prostřednictvím aplikace

Domovská stránka



1. Hlavní funkce

Přejetím doprava nebo doleva se pohybujete po funkcích.



Diagnostics

Konfiguruje zařízení TopScan Moto tak, aby fungovalo jako skenovací nástroj.

2. Informace o opravách

Obsahuje průvodce opravami DTC a knihovnu výstražných světel, která poskytuje referenční informace o kontrole vozidla, diagnostice, a opravách.

3. Panel nástrojů



Home

Výběrem této ikony se vrátíte na domovskou obrazovku.



Mall

Umožňuje zakoupit nebo obnovit licenci diagnostického softwaru.



Messages

Výběrem této ikony otevřete obrazovku zpráv.



Me

Výběrem této ikony se otevře obrazovka Me(Já), která umožňuje zobrazit profil účtu, uložené datové soubory a často kladené otázky, spravovat nainstalovaný software a připojení k VCI, vyhledat pokrytí vozidla, zkontrolovat aktualizace firmwaru a přistupovat k obecným nastavením.

Diagnostika

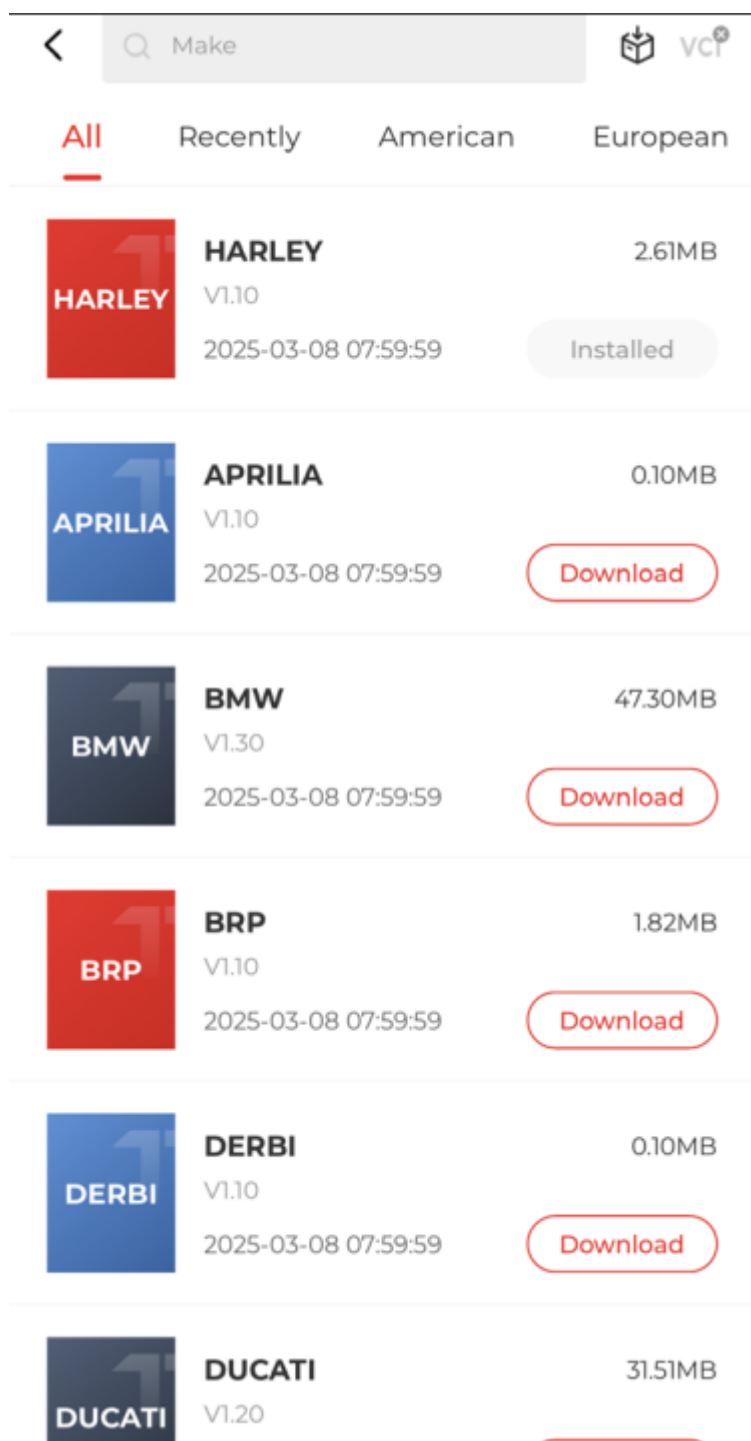
Diagnostický modul umožňuje skenovat všechny podporované systémy motocyklu najednou (automatické skenování) a hledat diagnostické chybové kódy (DTC) nebo vybrat jednotlivý systém a provést čtení chybového kódu, vymazání chybového kódu, čtení datového toku, čtení informací o verzi a aktivní test. Prostřednictvím tohoto modulu můžete také získat přístup ke speciálním funkcím a zpětné vazbě diagnostiky

Automatické skenování a individuální diagnostika systému

Identifikace motocyklu

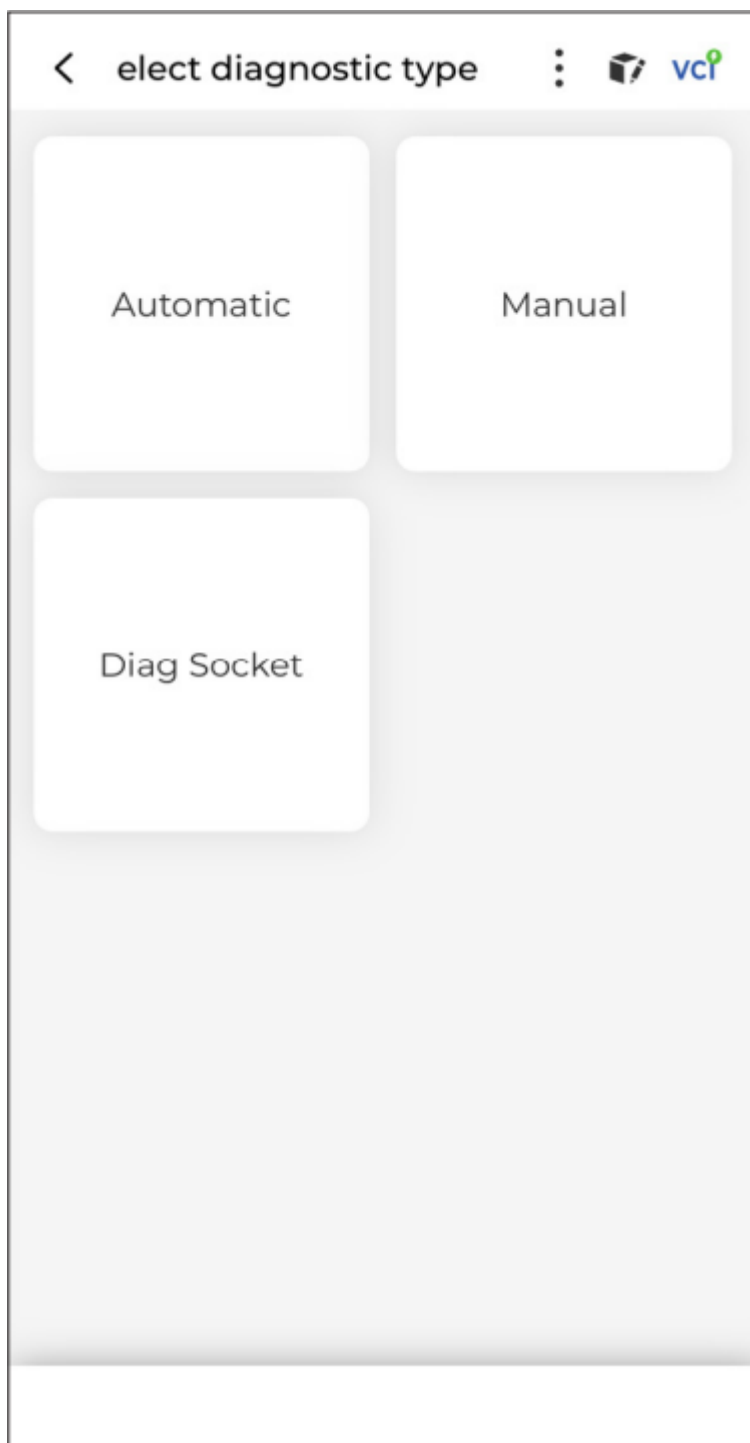
Chcete-li provést automatické skenování nebo diagnostiku jednotlivých systémů, musíte nejprve identifikovat svůj motocykl.

1. Na domovské obrazovce klepněte na položku Diagnostika. Zobrazí se seznam diagnostického softwaru specifického pro motocykly.



2. Vyberte si potřebný software.

3. Pro identifikaci motocyklu zvolte Automaticky / Manuálně.



Automatické

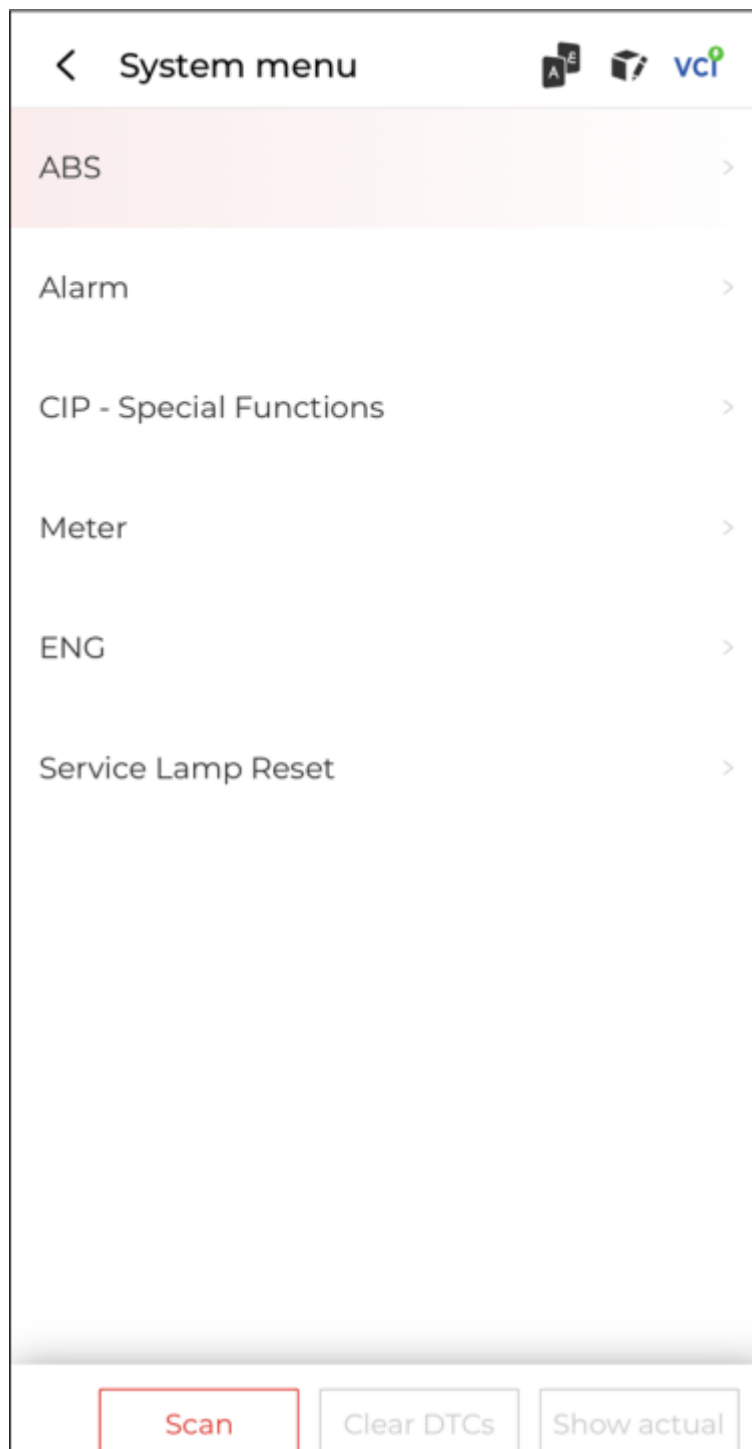
Ručně zadejte identifikační číslo vozidla (VIN) nebo klepnutím na tlačítko Přechíst získáte VIN a klepněte na tlačítko Potvrdit. TopScan Moto automaticky dekóduje VIN a identifikuje motocykl.

Manuální

Ručně vyberte informace o vozidle pro identifikaci motocyklu.

4. Po identifikaci motocyklu se zobrazí systémová nabídka.

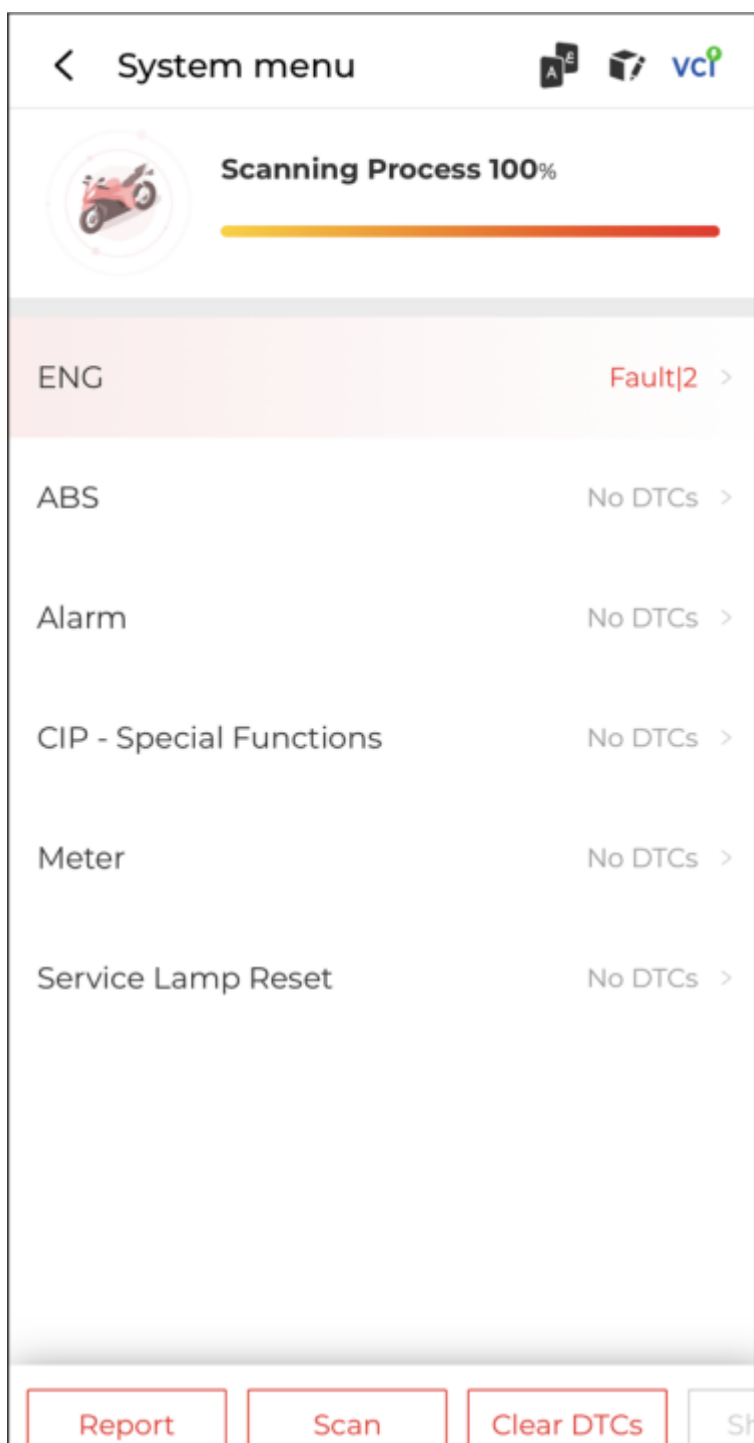
Poznámka: Systémy se mohou lišit podle značky, modelu a roku výroby motocyklu.



Můžete vybrat možnost Skenovat nebo klepnutím na systém motocyklu otevřít nabídku funkcí pro tento systém.

Skenování

Skenování detekuje systémy podporované motocyklem a načte DTC pro všechny tyto systémy, čímž zajistí kompletní kontrolu stavu motocyklu. Provedení funkce Scan před opravou a po ní může pomoci při řešení problémů a ověřování oprav. Zprávy před a po skenování vám mohou umožnit zaznamenat stav motocyklu před a po opravě pro porovnání. Chcete-li provést skenování, klepněte na tlačítko Scan. Přístroj TopScan začne skenovat všechny systémy podporované motocyklem a automaticky bude pokračovat vyhledávání DTC. Výsledky se zobrazují postupně, jak jsou systémy skenovány.



Popis tlačítek

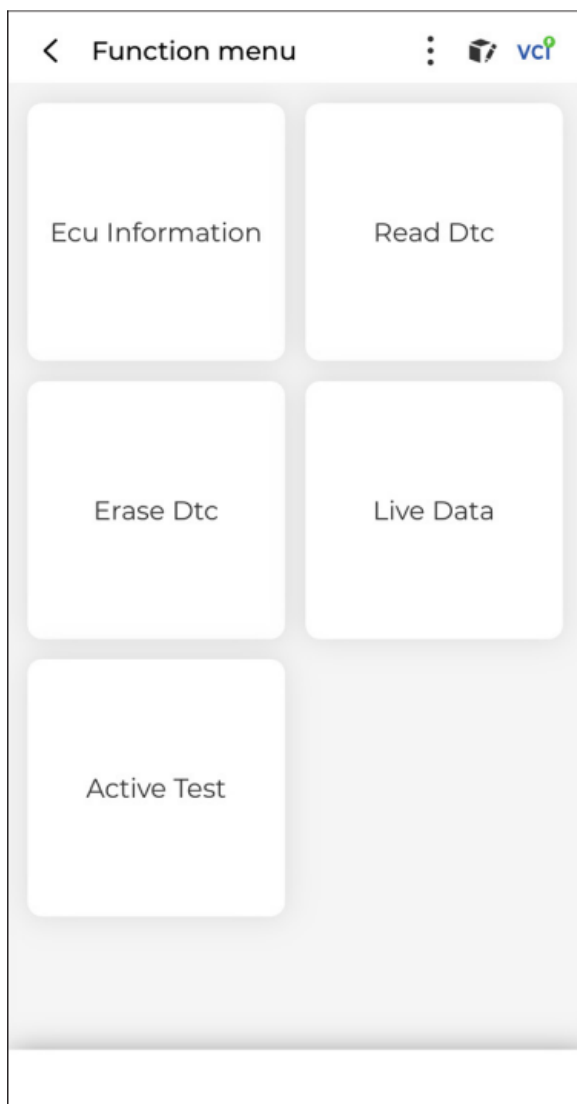
Report - klepnutím uložíte aktuální výsledky skenování ve formátu reportu. (Uložené zprávy zobrazíte v nabídce Já > Diagnostická zpráva.)

Clear DTCs (Vymazat DTC) - klepnutím vymažete všechny načtené DTC.

Zobrazit vše / Zobrazit skutečné - klepnutím přepínáte mezi zobrazením všech systémů motocyklu a zobrazením pouze podporovaných systémů.

Provádění diagnostiky jednotlivých systémů

Přístup k funkční nabídce určitého systému: V systémovém menu vyberte požadovaný systém motocyklu. Zobrazí se dostupné možnosti funkcí pro daný systém. Výběrem funkce pokračujte.



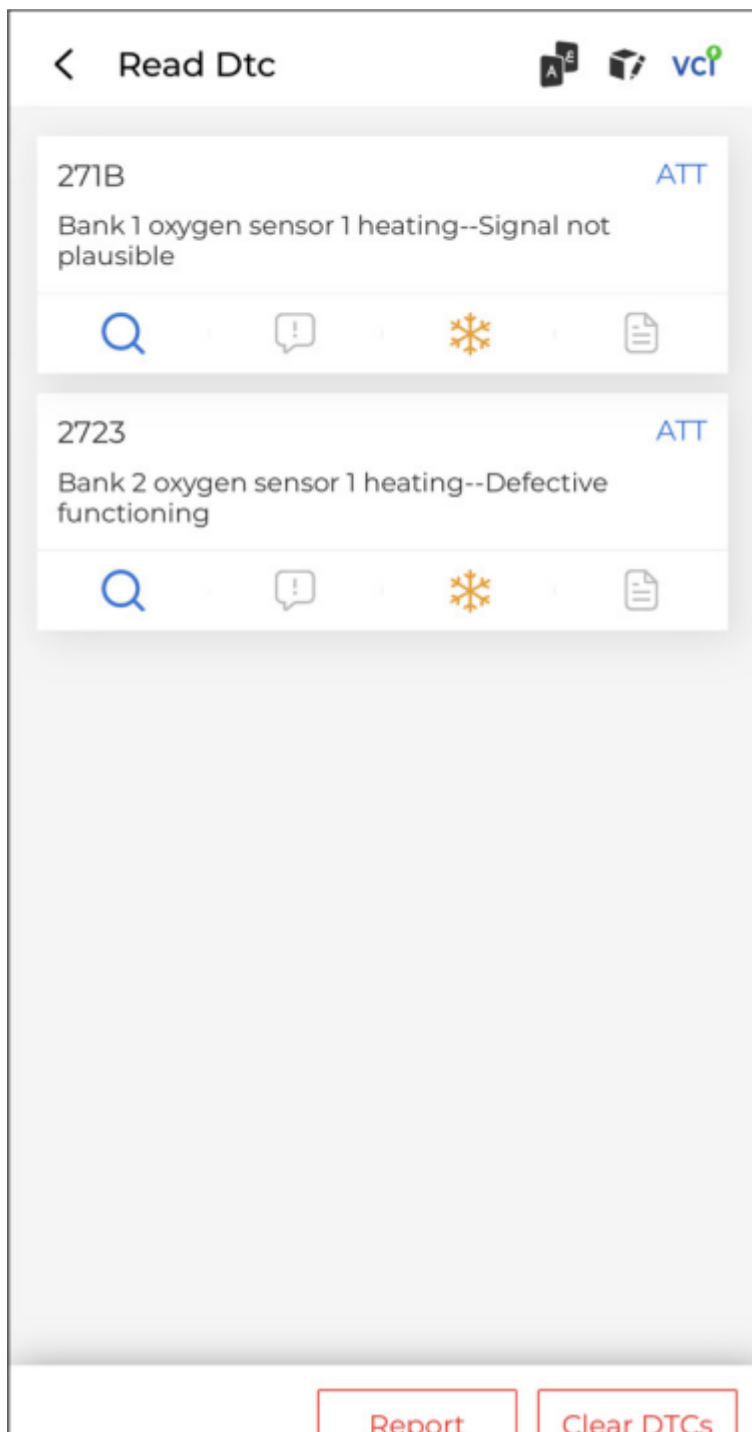
Poznámka: V závislosti na značce motocyklu nemusí být některé funkce k dispozici.

Přečtěte si informace o verzi

V nabídce funkcí klepněte na položku Informace. Poté můžete zobrazit informace o verzi elektronické řídicí jednotky (ECU) pro aktuálně zvolený systém.

Čtení kódu poruchy

Načtení DTC pro aktuálně vybraný systém: Klepněte na možnost Read Trouble Code v nabídce funkcí. TopScan Moto bude komunikovat s řídicí jednotkou a načte a zobrazí DTC pro aktuálně zvolený systém.



Popis ikon



Klepnutím otevřete okno, které vám umožní vyhledat další informace o DTC ve službě Google.



Jakmile se ikona rozsvítí, klepnutím zobrazte podrobný popis DTC.



Když se ikona rozsvítí, klepnutím zobrazíte zmrazený snímek zachycený v okamžiku výskytu DTC.



Když se ikona rozsvítí, klepnutím zobrazte instrukční opatření pro opravu.

Popis tlačítek

Report- klepnutím na položku uložíte výsledky ve formátu zprávy. (Uložené zprávy zobrazíte v nabídce Me(Já) > (Diagnostic Report) Diagnostická zpráva.)

Clear DTCs (Vymazat DTC) - klepnutím vymažete všechny načtené DTC.

Vymazat chybový kód

Vymazání DTC pro aktuálně vybraný systém:

- 1. V nabídce funkcí klepněte na položku Vymazat DTC.**
- 2. Po vymazání DTC klepněte na OK.**

Poznámka: V případě, že se DTC nachází v režimu DTC, je třeba provést kontrolu DTC:

- 1. Postup vymazání DTC by měl být proveden po provedení požadované opravy. Po potvrzení se vymažou DTC a údaje o zamrznutí uložené v řídicí jednotce.**
- 2. BĚHEM VYMAZÁVÁNÍ DTC MOTOR NESPOUŠTĚJTE.**

Čtení datového toku

Zobrazení datového toku pro aktuálně vybraný systém:

- 1. Klepněte na položku Live Data v nabídce funkcí.**

Zobrazí se seznam datových toků.

Component group 1 power s...[more](#)



12.43 V

Component group 1 power s...[more](#)



0.02 A

Component group 2 power s...[more](#)



1.22 V

Component group 2 power s...[more](#)



0 A

Component group 3 power s...[more](#)



12.43 V

Component group 3 power s...[more](#)



Edit

Report

Record

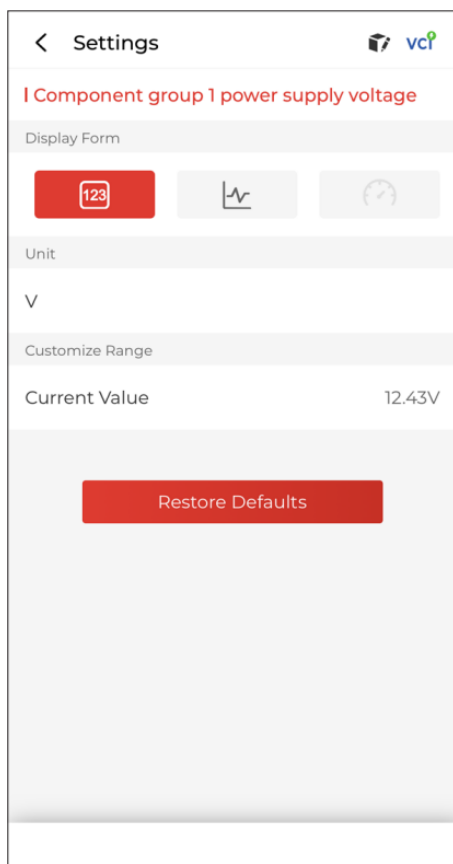
Popis tlačítek

Upravit - umožňuje přizpůsobit seznam datových toků. Vyberte zaškrtačací políčko datového toku, který chcete zobrazit, a klepněte na možnost Potvrdit.

Report - klepnutím uložíte aktuální hodnoty datového toku do reportu. formátu. Uložené sestavy zobrazíte v nabídce (Me)Já > (Diagnostic Report)Diagnostická sestava.

Record (Záznam) - umožňuje zaznamenat a uložit informace o datovém toku. pro porovnání a analýzu. Chcete-li zobrazit uložený datový tok informace, přejděte do nabídky (Me)Já > (Data Stream)Datový proud.

Každá položka seznamu zobrazuje název a aktuální hodnotu položky. datového toku. Klepnutím na ikonu po straně každé položky můžete vstoupit na obrazovku nastavení. Datový tok lze zobrazit ve formátu hodnoty, grafu nebo měřidla.

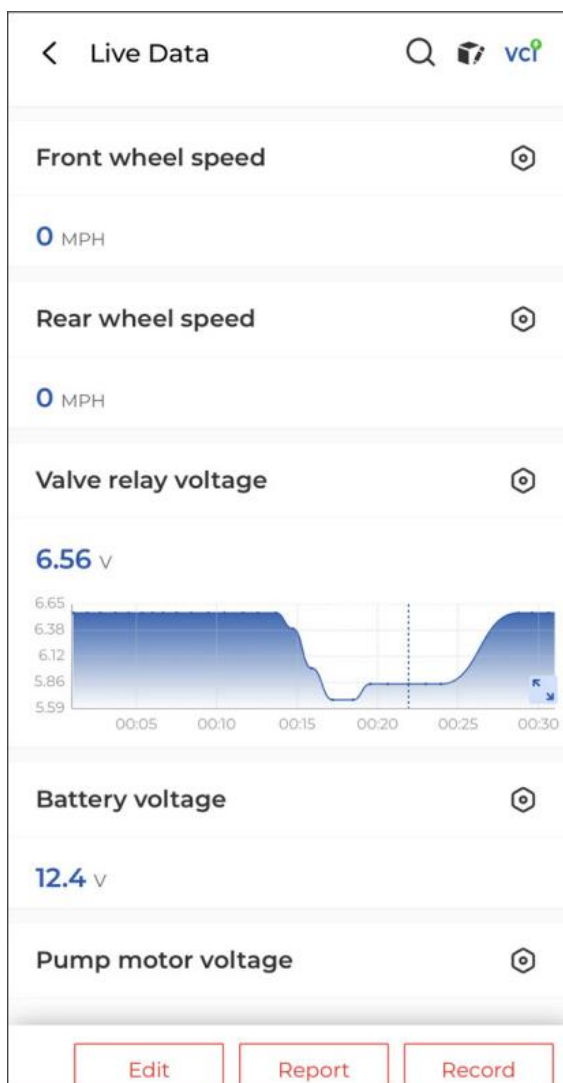


2. Pro snadnější porovnávání a pozorování je k dispozici funkce Combine, která umožňuje zobrazit až 4 datové toky v jednom grafu.

Přístup k funkci Combine:



1. Klepnutím na ikonu změníte formu zobrazení a vrátíte se na obrazovku datového toku.



2. Klepněte na ikonu celé obrazovky na pravé straně. Zobrazí se následující obrazovka.



3. Klepněte na možnost Kombinovat a vyberte až čtyři datové toky.

 **Select Data Stream**  **vci**

Tips: Up to four data streams can be combined.

☒

Component group 1 power supply volta...

☒

Component group 1 power supply curr...

☒

Component group 2 power supply volt...

☒

Component group 2 power supply curr...

☐

Component group 3 power supply volt...

☐

Component group 3 power supply curr...

☐

Fuel pressure

☐

Oxygen sensor 1

☐

...

Confirm(4)

Klepněte na možnost Potvrdit. Zobrazí se kombinovaný graf.

Poznámka: POKUD MUSÍTE MOTOCYKL ŘÍDIT, ABYSTE SE PODÍVALI NA ŽIVÝ DATOVÝ STREAM, VŽDY MĚJTE K DISPOZICI DRUHOU OSOBU, KTERÁ VÁM POMŮŽE. NESLEDUJTE DATOVÝ TOK ZA JÍZDY.

Aktivní test

- umožňuje ručně ovládat určité operace s komponentami přímo z aplikace a ověřit tak fungování komponent.

Poznámka:

Dostupné testy se liší podle značky, roku výroby a modelu motocyklu.

Speciální funkce

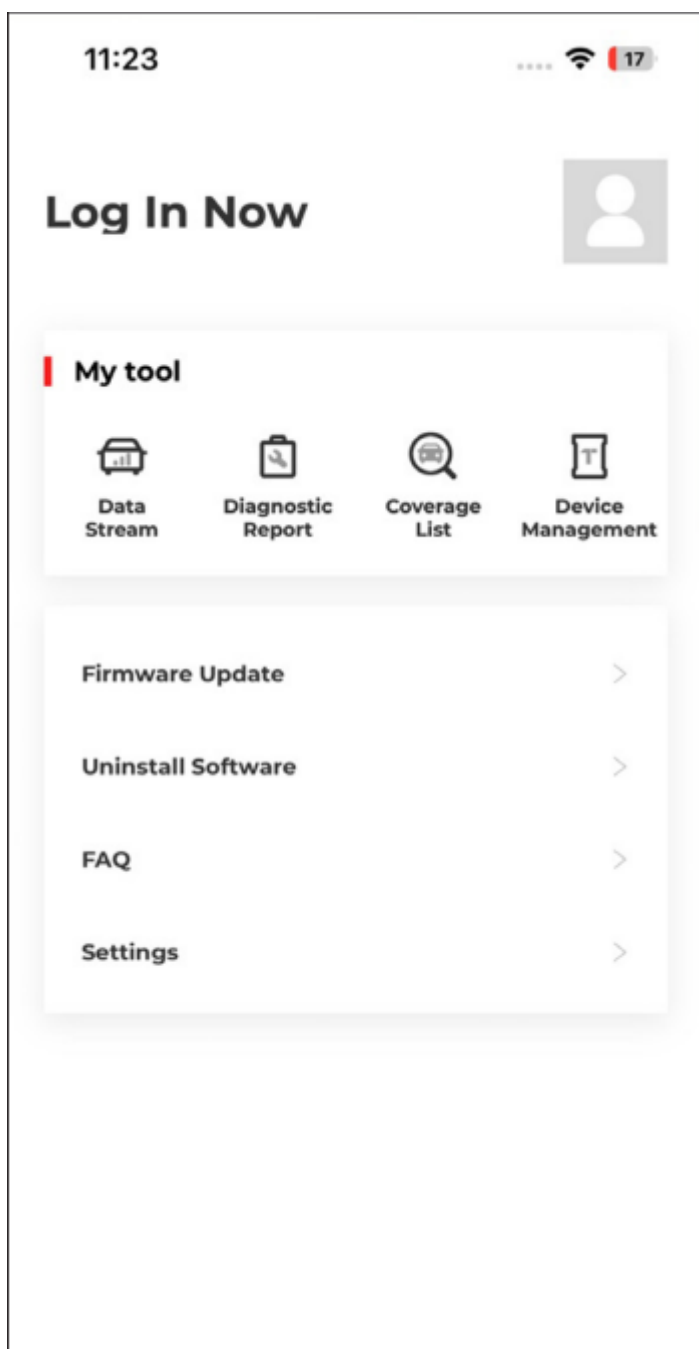
Přístroj TopScan Moto podporuje běžné speciální funkce, jako je například Reset oleje.

Diagnostická zpětná vazba

Přístroj TopScan Moto umožňuje okamžité odeslání diagnostické zpětné vazby (s automaticky připojenými protokoly diagnostických dat) při výskytu softwarového problému s diagnostickými operacemi. Odeslání diagnostické zpětné vazby:

1. Klepněte na ikonu umístěnou v pravém horním rohu libovolné obrazovky modulu Diagnostika.
2. Vyberte typ problému.
3. Napište popis problému.
4. Klepnutím na tlačítko Odeslat odešlete zpětnou vazbu.

Me(Já)



4.4.1 Profil účtu

Klepnutím na profilovou fotografii můžete zobrazit a upravit informace o profilu.

4.4.2 Datový proud

Umožňuje zobrazit uložené informace o datovém toku.

4.4.3 Diagnostická zpráva

Umožňuje zobrazit uložené diagnostické zprávy.

4.4.4 Seznam pokrytí

Umožňuje zkontrolovat, zda se na váš systém TopScan vztahuje.
motocykl.

4.4.5 Správa zařízení

Umožňuje svázat zařízení VCI / T-Darts (prodává se samostatně) s vaším účtem.

4.4.6 Aktualizace firmwaru

Umožňuje aktualizovat firmware VCI, pokud je k dispozici nová verze.

4.4.7 Odinstalovat software

Umožňuje odinstalovat diagnostický software specifický pro motocykl.

4.4.8 Náповěda a zpětná vazba

Umožňuje zobrazit často kladené otázky a odeslat
zpětnou vazbu.

4.4.9 Nastavení

Funkce Settings (Nastavení) poskytuje obecné možnosti nastavení, včetně nastavení jazyka, nastavení jednotky a vymazání mezipaměti, a umožňuje vám zobrazit informace o verzi, podmínky služby, zásady ochrany osobních údajů a součásti aplikace od třetích stran.

Informace o opravách

Technické servisní bulletiny

K zobrazení technických servisních bulletinů:

Klepněte na možnost Informace o opravách > Technické servisní bulletiny. Vyberte značku, model, rok výroby, systém a subsystém motocyklu a klepněte na tlačítko Další. Zobrazí se seznam technických servisních bulletinů OEM vydaných pro vybraný motocykl. Klepnutím na požadovanou možnost zobrazíte celý obsah.

Knihovna výstražných světel

Knihovna výstražných světel poskytuje informace o výstražných světlech na přístrojové desce, včetně popisu světel, vlivu na jízdu, typických příčin, opatření pro reakci a příslušných často kladených otázek.

Použití knihovny výstražných světel:

Klepněte na Repair Information (Informace o opravách) > Warning Light Library (Knihovna varovných světel). Zobrazí se seznam výstražných světel. Klepnutím na požadovanou možnost zobrazíte podrobnosti.

Nápověda

Otázka: Co mám dělat, když dojde k chybě komunikace?

Odpověď: Pro identifikaci problému postupujte podle následujících kroků:

- 1) Zkontrolujte, zda je zapnuté zapalování.
- 2) Zkontrolujte, zda je zařízení TopScan Moto bezpečně zapojeno do zásuvky diagnostického portu motocyklu.
- 3) Vypněte zapalování. Poté jej po 10 sekundách zapněte a pokračujte v provozu.
- 4) Zkontrolujte, zda není vadný řídicí modul motocyklu.

Otázka: Jaký je stav modulu? Proč musím stáhnout diagnostický software po instalaci aplikace TopScan?

Odpověď: Proč je nutné použít program TopSpace? Protože existují různí výrobci vozidel, různé diagnostické pro různé značky je vyžadován diagnostický software.

Otázka: Jaký je požadavek? Musím před prvním použitím aktualizovat firmware? poprvé?

Odpověď: Ano. Firmware se automaticky aktualizuje na nejnovější verzi, jakmile TopScan je připojen k telefonu prostřednictvím Bluetooth. Můžete také klepnout na Me > Firmware Update a aktualizovat firmware ručně.

Otázka: Může být k jednomu účtu aplikace TopScan připojeno více zařízení?

Odpověď: Ano.

Obsah balení:

- 1 ks - TOPDON diagnostické zařízení TopScan Moto
- 1 ks - Návod k použití
- 1 ks - Krabíčka

Varování:

Způsob použití a varování:

1. Dodržujte následující bezpečnostní pokyny. Nedodržení pokynů může mít za následek zranění osob a poškození majetku. Nedodržení pokynů k obsluze, zejména poškození způsobené bezpečnostními a provozními pokyny, má za následek ztrátu záruky na výrobek. Výrobce nenese odpovědnost za případné následné škody.
2. Nedotýkejte se součástí, nepoškozujte je, nevystavujte je působení elektrického proudu. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
3. Neinstalujte toto zařízení během bouřky s bleskem.
4. Nepoužívejte s akvarijním zařízením.
5. Nikdy nečistěte zařízení, pokud je pod napětím.
6. Zařízení nikdy neponořujte do vody.
7. Chraňte před stykem s vodou a mokřými předměty, především v době používání zařízení.
8. Chraňte před ohněm a jinými zdroji tepla, aby nedošlo k přehřátí a poškození zařízení včetně baterie uvnitř zařízení.
9. Toto zařízení není určeno pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání zařízení.
10. Při vznícení nepoužívejte vodní hasící přístroj! V případě potřeby je pro výrobek vhodný pouze suchý práškový hasící přístroj.
11. Je přísně zakázáno měnit, poškozovat nebo zakrývat logo a výrobní štítek na zařízení.
12. Nepoužívejte zařízení v rozporu s jeho určením.
13. Zařízení během provozu nezakrývejte.
14. Neupravujte, nerozebírejte, neotevírejte, nepropichujte, nevyndávejte ani jinak nezasahujte do dobíjecí baterie uvnitř zařízení.
15. Chraňte před zařízeními vysokého napětí.
16. Neházejte a netřeste se zařízením.
17. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky k čištění zařízení.
18. Okamžitě přestaňte používat toto zařízení, pokud je jakkoli poškozeno.
19. Při instalaci zařízení (pokud je možná) používejte k utažení všech šroubů vhodné nástroje.
20. Během instalace (pokud je možná) je přísně zakázán provoz pod napětím.
21. Zařízení uchovávejte mimo dosah ohně a oleje, aby nedošlo k požáru nebo výbuchu.
22. Pokud zařízení nepoužíváte, zabezpečte zásuvky bezpečnostními zásepky (pokud jimi zařízení disponuje).
23. Toto zařízení generuje, využívá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii, a pokud není instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiových komunikací. Neexistuje však žádná záruka, že v konkrétní situaci k rušení nedojde. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení rozhlasového nebo televizního příjmu, což lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučujeme uživateli, aby se pokusil rušení odstranit jedním nebo více z následujících opatření:
 - Přesměrujte nebo přemístěte přijímací anténu.
 - Zvětšit vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
 - Připojte zařízení do zásuvky v obvodu do jiné zásuvky, než do které je připojen přijímač.

- Poradte se s prodejcem nebo zkušeným rozhlasovým/televizním technikem.
o pomoc.

24. NEPROVÁDĚJTE demontáži výrobku.

25. Výrobek NEROZEBÍREJTE ani se jej nepokoušejte sami opravit. V případě problému kontaktujte dodavatele.

Chraňte před dětmi!

Ignorováním následujících bezpečnostních pokynů může dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poškození zařízení.

Prohlášení

Recyklace:

Nevyhazujte výrobek ani baterie po skončení životnosti jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Více informací o recyklaci tohoto produktu Vám poskytne obecní úřad, organizace pro zpracování domovního odpadu nebo prodejní místo, kde jste produkt zakoupili.

Odpovědnost:

Odpovědnost za vady produktu je 24 měsíců dle zákona České republiky Zákon č. 634/1992 Sb. o ochraně spotřebitele. Životnost baterie je 6 měsíců, kdy při běžném a správném užívání baterie neklesne reálný (jmenovitý) výkon pod 80% jmenovitého výkonu baterie. Životnost LED diod je 6 měsíců, kdy při běžném a správném užívání LED světel je garantováno minimálně 80% svítících LED diod z celkového počtu LED diod v zařízení.

Nárok na plnění odpovědnosti za vady prodejcem zaniká v případě:

- Poškození vlivem nesprávného používání nebo užívání zařízení v nevyhovujících podmínkách.
- Nerespektování technických specifikací a návodu k použití zařízení.
- Pokusu uživatele o neodbornou opravu, montáž nebo demontáž zařízení.
- Poškození zařízení nebo jakékoliv jeho části vlivem přírodních elementů, např. úder bleskem, vodou, mechanickým poškozením atd.
- Poškození zařízení nebo jakékoliv jeho části vlivem neodborné manipulace.

Technické specifikace:

Technické specifikace:	
Značka:	TOPDON
Model:	TopScan Moto
Bluetooth:	Bluetooth 5.0 (vzdálenost 10m)
Operační Systém:	Android 7.0 / iOS 10.0 a vyšší
Provozní teplota:	-10°C~50°C
Úložná teplota:	-20°C~70°C
Rozměr:	8,4 x 5 x 2,7 cm
Hmotnost:	60g

TOPDON diagnostické zařízení TopScan Moto

Značku VIKING a TOPDON distribuuje:

BONA SPES s.r.o., Řepčín 250, Olomouc 77900

VAT no: CZ03476774

Tel: +420 777 109 009

www.best-power.cz

Email: info@best-power.cz